

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1232/2004**

z dnia 2 lipca 2004 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 14/2004 w odniesieniu do pomocy Wspólnoty dla dostaw produktów mlecznych na Maderę i Wyspy Kanaryjskie**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1453/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z Azorów i Madery oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 1600/92 (Poseima)<sup>(1)</sup>, a w szczególności jego art. 3 ust. 6,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1454/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z Wysp Kanaryjskich oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 1601/92 (Poseican)<sup>(2)</sup>, a w szczególności jego art. 3 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W rozporządzeniu Komisji (WE) nr 14/2004<sup>(3)</sup> zostały określone szczegółowe przepisy ustanawiające bilanse dostaw i pomoc wspólnotową dla dostaw niektórych podstawowych produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, przetworzenia i produkcji rolnej oraz dla dostaw zwierząt żywych i jaj do regionów peryferyjnych na mocy rozporządzeń Rady (WE) nr 1452/2001<sup>(4)</sup>, nr 1453/2001 i nr 1454/2001.

(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 580/2004 z dnia 26 marca 2004 r. ustanawiające procedurę przetargową w odniesieniu do refundacji wywozowych na niektóre przetwory mleczne<sup>(5)</sup> wprowadza nową metodę ustalania refundacji wywozowych.

(3) W wyniku wymienionej procedury przetargowej na niektóre przetwory mleczne ustalona zostanie więcej niż jedna stawka refundacji dla tego samego produktu o tym samym przeznaczeniu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 198 z 21.7.2001, str. 26. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 55/2004 (Dz.U. L 8 z 14.1.2004, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 198 z 21.7.2001, str. 45. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 3 z 7.1.2004, str. 6.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 198 z 21.7.2001. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1782/2003.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 90 z 27.3.2004, str. 58.

(4) Z tego powodu konieczne jest zaznaczenie w załącznikach III i V do rozporządzenia (WE) nr 14/2004 dotyczących odpowiednio Madery i Wysp Kanaryjskich, iż kwota pomocy powinna być równa najwyższej kwocie refundacji dla produktów oznaczonych tym samym kodem CN. Celem uniknięcia wszelkich niedogodności dla podmiotów gospodarczych oraz władz krajowych, zmiana ta powinna być stosowana od 1 kwietnia 2004 r. daty wejścia w życie rozporządzenia (WE) nr 580/2004.

(5) Należy zaznaczyć, że dla masła, dla którego została przyznana pomoc na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 2571/97 z dnia 15 grudnia 1997 r. w sprawie sprzedaży masła po obniżonych cenach oraz przyznawania pomocy w odniesieniu do śmietany, masła i koncentratu masła, przeznaczonych do wykorzystania w produkcji ciast, lodów i innych środków spożywczych<sup>(6)</sup>, powinna zostać przyznana kwota pomocy wskazana w kolumnie II załączników III i V rozporządzenia (WE) nr 14/2004, w przypadku gdy jest ono dostarczane na Maderę lub Wyspy Kanaryjskie.

(6) W związku z powyższym rozporządzenie (WE) nr 14/2004 powinno zostać odpowiednio zmienione.

(7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

Do rozporządzenia (WE) nr 14/2004 wprowadza się następującą zmianę:

1) W części 6 załącznika III, przypisy nr 2 i 3 zastępuje się następującymi przypisami:

„<sup>(2)</sup> Produkty te oraz dotyczące ich przypisy są identyczne jak te, o których mowa w rozporządzeniu Komisji ustalającym refundacje wywozowe na mocy art. 31 rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48).

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 350 z 20.12.1997, str. 3. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 921/2004 (Dz.U. L 163 z 30.4.2004, str. 94).

(<sup>3</sup>) Kwota pomocy jest równa kwocie refundacji dla produktów objętych tym samym kodem CN przyznanej na mocy art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999. Jeżeli istnieje więcej niż jedna stawka refundacji przyznanej na mocy art. 31 tego rozporządzenia zgodnie z definicją podaną w art. 2 ust. 1 lit. e) oraz lit. l) rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 (Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11), kwota pomocy jest równa najwyższej kwocie refundacji dla produktów objętych tym samym kodem CN (rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1)).

Jednakże dla masła, dla którego przyznana została pomoc na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 2571/97 (Dz.U. L 350 z 20.12.1997, str. 3), kwoty ustala się jak wskazano w kolumnie II.”

2) W części 11 załącznika V, przypis nr 4 zastępuje się następującym przypisem:

„(<sup>4</sup>) Kwota pomocy jest równa kwocie refundacji dla produktów objętych tym samym kodem CN przyznanej na mocy art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.

Jeżeli istnieje więcej niż jedna stawka refundacji przyznanej na mocy art. 31 tego rozporządzenia zgodnie z definicją podaną w art. 2 ust. 1 lit. e) oraz lit. l) rozporządzenia (WE) nr 800/1999, kwota pomocy jest równa najwyższej kwocie refundacji dla produktów objętych tym samym kodem CN (rozporządzenie (EWG) nr 3846/87).

Jednakże dla masła, dla którego przyznana została pomoc na mocy rozporządzenia (WE) nr 2571/97, kwoty ustala się jak wskazano w kolumnie II”.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

W art. 1 pkt 1, pierwszy ustęp tekstu, który ma być wprowadzony jako przypis nr 3, stosuje się od dnia 1 kwietnia 2004 r.

W art. 1 pkt 2, pierwszy ustęp tekstu, który ma być wprowadzony jako przypis nr 4, stosuje się od dnia 1 kwietnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 2 lipca 2004 r.

W imieniu Komisji  
Franz FISCHLER  
Członek Komisji